



Regeringsraad voldaan huiswaarts gekeerd na een tweedaags bezoek aan Aruba

B. C. wil gekend worden in luchtvaartbesluiten

ORANJESTAD.— De tijd, nodig voor het wachten op het vertrek van het KLM-vliegtuig naar Curacao gistermorgen, werd door de Voorzitter van de Regeringsraad, de heer E. Jonckheer, de ministers S. W. van der Meer en J. H. Beaujon en de secretaris van de R.R., mr. de Vries, besteed aan een persconferentie.

Premier Jonckheer vertelde tijdens deze conferentie nog iets naders over het bezoek van de Regering aan het eiland Aruba.

Er is gewerkt

Zoals wij reeds eerder wisten te melden had het Bestuurscollege aan de Regeringsraad een zestiental punten voorgelegd en kwam de Regering bij het eilandelijke college met vijf punten van bespreking. Behalve over de bouw van het Postkantoor in Oranjestad (het B.C. zal met enkele uitgewerkte plannen komen) en de overdracht van Sociale Zaken werd ook nog gesproken over de bijdrage van het eilandgebied Aruba aan het Land om het tekort op de begroting 1955 te kunnen dekken. Het B.C. zag gaarne de zienswijze van de Regering over deze kwestie en de voorzitter van de regeringsraad verklaarde ons gistermorgen op het Dakotavliegveld dat zijn Regering bij de memorie van antwoord op het voorlopig verslag van de Staten over de begroting 1955 haar houding in deze duidelijk zal omschrijven. Binnenkort is deze memorie van antwoord te verwachten.

De bestrijding van de werkloosheid, een arbeids- en veiligheidsinspectie, een dierenverordening en nog enkele andere punten werden aangesneden. Ook vroeg het B.C. aan de regering om, wanneer het Koninkrijk aan nieuwe luchtvaartmaatschappijen landingsconcessies doet, hiervan in kennis te worden gesteld. Zoals wij schreven is over deze kwestie verleden week tijdens de begrotingsdebatten in de Eilandsraad door verschillende sprekers over dit onderwerp gesproken.

verliepen zeer vlot, zo vertelde ons de heer Jonckheer. In een tijd van ongeveer anderhalf uur werden alle punten afgehandeld. Het spreekt uiteraard vanzelf, dat men niet overal direct een antwoord op kon geven of een beslissing nemen, doch vaak konden voorlopige afspraken reeds gemaakt worden. „Er is gewerkt”, zo voegde mr. Van der Meer er aan toe.

De audiëntie werd goed bezocht en door een goede organisatie was het mogelijk het wachten van de mensen tot een minimum te beperken.

Regelmatig naar Aruba

Het kantoor van de regeringsraad op Aruba in het oude Gezagheberskantoor zal door de Regering gebruikt worden, aldus antwoordde de premier op een desbetreffende vraag van een van de journalisten. Middel van de pers zal bekend gemaakt worden, wanneer men daar terecht kan. In principe is beslist dat elke Maandagmorgen de landministers van Aruba daar zitting zullen hebben.

„Of er spoedig een vernietigingsbesluit van de autobusverordening te verwachten zal zijn van de regering” dorst de heer Jonckheer niet zo en, twee, drie te beamen. Hij zag een betere mogelijkheid in een eventuele aandrang van de Eilandsraad zelf.

De Burgerlijke Defensie zal binnenkort door de Regering grondig bekeken worden. Aruba wordt in deze niet vergeten, zo verzekerde ons de heer Jonckheer. De Regering zal ook — indien enigszins mogelijk — op gezette tijden Aruba bezoeken. Nu reeds is gebleken, dat een persoonlijk gesprek van enkele uren meer tot stand brengt dan een paar maanden brieven schrijven, aldus besloot de voorzitter van de R.R. zijn eerste persconferentie op Aruba. Even later werd door de luidsprekers omgeroepen, dat het vliegtuig naar Curacao gereed voor vertrek stond. Dezelfde commissie, die de R.R. twee dagen geleden ontving was ook nu weer present, met dien verstande, dat thans ook gedeputeerde N. E. Henriquez Sr. bij het afscheid aanwezig was.

ALGEMENE LEDENVERGADERING A.V.B.

ORANJESTAD.— Voor Vrijdag 4 Februari is er een Algemene Ledenvergadering uitgeschreven door de Arubaanse Voetbal Bond. Deze zal gehouden worden in het Wilhelmina Stadion te Oranjestad om half acht 's avonds.

Op het programma staat o.m. het periodiek aftreden van vier bestuursleden n.l. de heren J.M. Laclé, 2e secretaris — H.E.L. Sanson, commissaris — L. Dirks, commissaris — U. van Breet, commissaris. De voorzitter, de heer J.R. Arends, die ook af zou treden is door enkele kandidaatstelling herkozen.

PASTOOR VAN DIJK OP DOORREIS OP ARUBA

ORANJESTAD.— Gistermorgen vertoefde pastoor L. van Dijk van Curacao voor een korte tijd op Aruba, toen hij op doorreis van Colombia naar Curacao Aruba aandede. In Colombia was de pastoor aanwezig geweest bij het feest van Onze Lieve Vrouwe van Coromoto, dat in Guannare gehouden werd. Op het Dakotavliegveld waren de pastoors De Haas en Penninx ter begroeting aanwezig. Van Curacao zal pastoor Van Dijk naar Nederland — waar hij van enige maanden verlof tot gaan genieten — doorreizen.

Vijf touristen gaven mening over Aruba via enquete-formulier

ORANJESTAD.— Van de ruim 200 enquete-formulieren, die het Touristenbureau Woensdag aan de passagiers van de „Tradewind” heeft uitgegeven, zijn er 5 ingevuld teruggekomen. Een reactie van 2½% dus, hetgeen niet hoog geacht mag worden. Als mogelijke reden voor dit weinig animo kregen wij te horen, dat zeer waarschijnlijk de weinige tijd, die de touristen ter beschikking stond, een van de voornaamste redenen hier-van geweest is.

In ieder geval bleken de vijf ingevulde formulieren geen wanliken te bevatten. De algemene indruk van Aruba was zonder uitzondering enthousiast. Verder had men een gunstige indruk gekregen van de manier van optreden van de bevolking en van de bediening in de winkels. De prijzen werden over het algemeen gematigd genoemd, slechts een enkele gaf als zijn oordeel dat zij goedkoop waren.

Alle vijf inzenders betreurden het, dat het schip zo laat was aangekomen, waardoor het onmogelijk was wat meer van Aruba te zien.

UITVOERING ARUBAANSE MUZIEKSCHOOL

ORANJESTAD.— Zandagmiddag om vier uur zullen de leerlingen van Oranjestad en Noord van de Arubaanse Muziekschool in de club St. Jozef in Santa Cruz een uitvoering geven. Ook de blokfluitgroep en het kinderkoor zullen daar o.m. spelen van hun kunnen ten beste geven.

Met deze uitvoering worden de activiteiten van de Muziekschool in Santa Cruz waar in Maart de lessen zullen beginnen, ingeluid.

De Muziekschool zal dan werkzaam zijn in Oranjestad, Noord, Santa Cruz, San Nicolas en in de Lago Colony.

BLIND ARUBAANS MEISJE NAAR NEDERLAND VERTROKKEN

ORANJESTAD.— Tegelijk met twee Noorse zeelui Ange en Morch, die hedenmorgen via Curacao naar Europa zullen vliegen onder geleide van dr. A. F. Dussenbroek en de zusters Ecury en Sitrop reist ook mee de 11-jarige Guillermina Caster. Het meisje is sinds enkele jaren nagenoeg blind en wordt reeds een jaar in het St. Elisabethziekenhuis te Curacao verpleegd. Dank zij de bemoeiingen van de Openbare Gezondheidsdienst kan het meisje, wier ouders in Santa Cruz wonen, naar Nederland gaan en daar op kosten van het Eilandsbestuur in het Blindeninstituut „De Wijnberg” bij Grave verder verpleegd worden. De Lions Club Aruba gaf spontaan Nfl. 200.— voor het meisje om kleren te kopen, zodra zij in Holland is aangekomen.

Zuster Ecury bracht reeds eerder een blinde tweeling van Aruba naar het zelfde instituut.

KOFFIE DRINKEN TEN BATE VAN PROTESTANTEN KERKKOOR

ORANJESTAD.— Aanststaande Zondag, 6 Februari, zal er na de kerkdienst in het jeugdlokaal achter de Protestantse kerk een koffietuurtje worden gehouden, waarvan de baten ten goede zullen komen van het kerkkoor. Gezien het feit, dat de zede nog in het begin van de maand ligt en dat het koor in brede kringen waardering gevonden heeft, vertrouwen de organisatoren van dit knusse uurtje dat de opbrengst wel de moeite waard zal zijn, en dat moet ook, want het geld is hard nodig.

PALM BEACH CLUB HEEFT UITBREIDINGS PLANNEN

ORANJESTAD.— Deze week werd er in de Palm Beach Club een vergadering gehouden, waarbij twee belangrijke punten aan de orde kwamen: de bestuursverkiezing en het uitbreidingsplan. De samenstelling van het nieuwe bestuur is nu als volgt: de heer E.C. Eman, voorzitter — de heer H.P. Oubter, vice-voorzitter — de heer M. S. Kuiperi, secretaris — de heer J. G. Eman penningmeester — de heer J.E. M. Arends, bestuurslid.

Tot commissarissen werden gekozen de heren I.C. Lampe, J.G. de Castro, Boy Eman en H.A. Kemmink. Het tweede programma punt behelst de uitbreiding van het gebouwencomplex van de Palm Beach Club. Voorgesteld werd de keuken en de bar te vergroten en de Westelijke muur van de biljardzaal uit te breken en deze zaal in Westelijke richting uit te bouwen, zodat de dansvloer buiten ook aan de Zuidelijke kant ingesloten is. Deze plannen zijn echter nog niet definitief, veel hangt n.l. van de financiën af.

De heer I. M. de Medina jubileerde bij D.O.W.

ORANJESTAD.— De heer I. M. Robles de Medina, vaorman in de garage van de Dienst Openbare Werken, vierde gisteren in het hoofdbouw van de D.O.W. zijn 25-jarig jubileum bij dit bedrijf. In een van de zalen in het hoofdbouw waren de bureaux opzij geschoven, de dossiers en formulieren terzijde gelegd en midden in de zo ontstane open ruimte zat daar met Ir. A. v.d. Berg, diensthoofd D.O.W. aan zijn rechter- en de heer L. Teerling, chef garage aan zijn linkerhand de vergulde jubilaris. Een opdraaibare gramofoon speelde „Naar de Speelruimte toe” en jongedames gingen rond met Whisky-Soda en sigaretten.

In zijn sympathieke toespraak hracht de heer V.d. Berg o.m. de felicitaties van het B.C. over en eveneens van de heer J. Geerman, gedeputeerde voor Openbare Werken. Namens het B.C. werd de bekende enveloppe overhandigd, terwijl namens zijn collega's een prachtig horloge gegeven werd.

Op de weg en in de garage. De heer I.M. Robles de Medina werd in 1905 in Paramaribo geboren. Na de M.U.L.O. doorlopen te hebben heeft hij twee jaar in een garage in Brits Guyana gewerkt. Daarna is hij via Caracas naar Aruba gekomen, waar hij eerst nog twee jaar in de Lago garage heeft gewerkt, voordat hij op 3 Februari 1930 bij de D.O.W. in dienst trad.

16.478 mensen gaan waarschijnlijk in Juni naar Eilandsverkiezingen

ORANJESTAD.— Ofschoon de kiezerslijst voor de aanstaande eilandsverkiezing, die waarschijnlijk in Juni gehouden zal worden — officieel 1 Februari j.l. vastgesteld is, wordt er op Bevolking thans nog druk de laatste ruwe kantjes afgeschuurd, d.w.z. de lijst is in klad gereed en wordt nu in het net opgesteld en straks zal hij gestencild worden, waarna hij voor particulieren verkrijgbaar is. 16.478 kiezers staan op de lijst, tegen 16.348 op de lijst voor de Statenverkiezingen, een toename dus van 130 kiezers. Twee weken voor de verkiezingen plaats zullen vinden gaan de oproeplingskaarten de deur uit, aldus vernamen wij van wellingelichte zijde.

TOURISTENPROMOTORS BRENGEN VERSLAG UIT

Vandaag zullen de heren G. de Veer, voorzitter van de Kamer van Koophandel en C.H. Whitfield, voorzitter van de Vereniging van Handlaren, die, zoals wij reeds meldde de trip van de „Tradewind” vanuit Miami tot Aruba op overheidskosten hebben meegemaakt, verslag van hun bevindingen uithrengen aan het Bestuurscollege.

O. KNYN NAAR K.L.M.-CURSUS IN DEN HAAG

ORANJESTAD.— De Heer O. Knyn, hoofd van de commerciële afdeling van de K.L.M. op Aruba, is gisteravond van Curacao naar Nederland vertrokken om een twee-weekse „Passengers-sales-trainingcourse” in het hoofdkantoor van de K.L.M. in Den Haag te gaan volgen.

EPILOOG

HET lang verbeide bezoek van de „Tradewind” is dan thans weer achter de rug. Velen hebben van te voren vaak met een enigszins banghart hart gekeken naar de voorbereidingen, die getroffen werden en woorden van kritiek over de wijze waarop men de zaken aanpakte konden dan ook verschillende malen op straat gehoord worden.

De meningen thans zijn ook nog steeds verdeeld. Bepaalde kringen geloven in een pertinent succes, andere weer zeggen dat het bezoek hen zwaar is tegengevallen. De waarheid zal zoals van ouds — wel weer in het midden liggen.

Uit zakelijk oogpunt bekeken heeft het bezoek — geloven wij — niet direct tot opzienbarende resultaten geleid. Verschillende winkels hadden een grotere omzet verwacht. Uit propagandistisch oogpunt bekeken, lijkt ons het bezoek echter wel geslaagd. De uitlating van de touristen lieten hierover geen twijfel bestaan.

Het zal echter niet wel mogelijk zijn bij alle bezoeken een dergelijk enthousiaste menigte op de kade te krijgen en een cocktailparty op de Palm Beach Club te houden. Dit is naar onze mening — ook niet nodig en misschien zelfs niet eens gewenst. Er zullen namelijk altijd groepen touristen zijn, die van een dergelijk opgezet iets niet houden en die rustig en zonder op te vallen het eiland willen zien.

Indien er in de nabije toekomst een stroom (pie) touristen regelmatig Aruba zal aandoen, zal het er toch van moeten, dat ons eiland zichzelf blijft en zich niet steeds weer ommaakt ten een overvloedig ontvangst te geven.

Beter zou het wellicht zijn als wij het in andere dingen zochten.

Wij denken in dit verband aan een aankleding van Oranjestad onopvallend, maar toch smaakvol. De Lagoenverlichting bijvoorbeeld is stellig een attractie: de vuurtoren Willem III zou in het licht van de schijnverpers geplaatst kunnen worden. De berm langs de Lloyd G. Smith Boulevard, aan de zee kant, zou sneller gemaakt kunnen worden en enkele bankjes daar zouden de touristen in de gelegenheid kunnen stellen van het uitzicht over zee te genieten.

Kortom nog tal van andere kleine dingen, die echter vaak het meeste opvallen, zouden aangebracht kunnen worden. Goed was bijvoorbeeld de „Aruba Cocktail”, die de touristen op de kade aangeboden kregen de caja de musica in Trocadero en de steelband op de kade.

De meningen over het succes van het eerste echte toeristenbezoek aan Aruba mogen dan verdeeld zijn, het kan aangenomen worden, dat Aruba thans voor meerdere mensen een bekende klank is geworden en dit mag niet onderschat worden.

ECHTELIJKE RUZIE WERD MET STUK HOUT UITGEVOCHTEN

ORANJESTAD.— Bij de politie kwam de heer A.J. uit Oranjestad met een bloedende wonde even boven zijn oog. Hij verklaarde dit tijdens een meningsverschil met zijn vrouw opgelopen te hebben. Zijn echtgenote zou hem met een stuk hout op het hoofd geslagen hebben, toen hij — hij was enigszins onder de invloed — ruzie zocht. Nadat de vrouw door de recherche verhoord was keerde het paar in een betere vergevengende stemming huiswaarts.

DE LANNON 25 JAAR IN OVERHEIDSDIENST

SAN NICOLAS.— In het verslag over het jubileum van de heer J.E. de Lannoy, hoofdkommissaris van de douane te San Nicolas, vermeldde hij abusievelijk als de grootte van zijn jubileum 35 jaar. Dit moet echter zijn 25 jaar.

WEST-DUITSLAND VRAAGT TOELICHTING

BONN.— Een woordvoerder van de West Duitse regering heeft verklaard, dat het West Duitse kabinet direct na de bekrachtiging van de Parijse accoorden aan Rusland zal verzoeken om een verduidelijking van de verklaring over Duitsland van 15 Januari j.l.

In de Russische verklaring werd de erkenning van West Duitsland beloofd alsmede de Russische instemming uitgesproken met internationaal toezicht op de verkiezingen voor geheel Duitsland in den West Duitsland de Parijse accoorden zou verwerpen.

AUGUST LECOEUR GESCHORST

PARIS.— Het centrale comité van de Franse communistische partij heeft Auguste Lecoœur, een voormalige topfiguur in de partij voor de tijd van een jaar geschorst. Lecoœur werd verleden jaar wegens „afwijking van de partijlijn” uit het partijsecretariaat ontslagen.

WIE BETAALT DIE REIS ?

Familieomstandigheden kunnen een reis naar Holland noodzakelijk maken.

Vroeger kostte dit U veel GELD, tijd en moeite.

Nu nemen WIJ dit alles van U over met de

Holland-retourvlucht Polis

Vraagt nog heden vrijblijvend inlichtingen bij

DE NEDERLANDEN VAN

1845

FATUM

of haar vertegenwoordigers

Kantoor:

Nassastraat 60

Tel. 1845-1283

TE KOOP

- Brandkast
- Lessenaar
- Sofa
- Tuinstoel
- Airconditioner

Fergusoustraat 14 - Telefoon 1147

DE HOLLAND-RETOUR- VLUCHT-POLIS

ORANJESTAD.— Van de N.V. Fatum hebben wij zo juist een folder ontvangen betreffende de „Holland-retoervlucht-polis“, het resultaat van een origineel idee, dat voor velen, die in Nederland bloedverwanten en andere dierbaren hebben, een welkome mogelijkheid biedt. Het feit dat het dikwijls voorkomt, dat in Holland woonachtige familieleden van in de vreemde gevestigde mensen overvallen en het voor de relaties in het buitenland financieel onmogelijk is naar Holland te gaan, terwijl zij dit toch zeer graag zouden doen, is er de aanleiding toe geweest dat deze bijzonder attractieve polis in het leven werd geroepen.

De gang van zaken is nu als volgt — en wij citeren hier de betreffende afzender uit de folder: „Na het overlijden van de betrokken verwant licht de familie de verzekeringsmaatschappij in. Deze gaat onmiddellijk na of het verzekerde kapitaal kan worden uitgekeerd en bericht dan de K.L.M. De K.L.M. stelt terstond haar betrokken buitenlands kantoor op de hoogte, dat contact met U opneemt, zodat Uw reis naar Nederland vlot kan worden verzorgd. Een instructie bij de polis geeft nauwkeurig aan wat U en Uw verwanten moeten doen“.

MARINESPECTIE- BEZOEK AAN ARUBA

ORANJESTAD.— Gistermorgen arriveerde op Aruba de kapitein-luitenant van de administratie Ch. de Poorter. Kaplt./lt. de Poorter kwam voor een tweedaags inspectiebezoek naar Aruba. Op het Dakotavliegveld werd hij verwelkomd door majoor G. J. B. Veenhuis, commandant van de mariniers op Aruba. Kaplt./lt. de Poorter zal hedenmiddag weer naar Curaçao terugkeren.

Schade door stormvloed: 4 miljoen gulden

Regering bereid 1 miljoen uit te trekken voor herstel

Volgens een bericht in „Het Parool“ bedraagt de schade, die de stormvloed van 23 op 24 December verleden jaar in Nederland heeft aangericht naar schatting in total 4 milj. gulden. De schade aan de hoofd- en buitenwaterkeringen wordt voorlopig geraamd op f. 3.100.000. De omvang van de schade aan bedrijfs- en beroepsuitrusting en voorraden van particulieren zal vermoedelijk in bedrag van f. 500.000 niet te boven gaan, de schade aan onroerend goed f. 250.000 evenveel. In de landbouwsector worden de schade aan vee, gewassen en uitrusting op f. 300.000 geschat, aan gebouwen op f. 30.000. De regering is bereid, f. 1 miljoen voor herstel bij te dragen.

Bovenstaande bedragen deelt de minister-president mee in zijn antwoord op vragen van mr. N. H. L. van den Heuvel, lid van de Tweede Kamer voor de KVP.

Het is gebleken aldus vervolgd Het Parool dat ongeveer een derde gedeelte van de totale kosten van kadestelsel in de Brabantse Biesbosch zal moeten worden besteed op plaatsen, die ook bij de ramp in 1953 werden beschadigd. Men kan dus niet zeggen dat de nieuwe dijkdoorbraken in de Biesbosch een gevolg zouden zijn van het niet voldoende heklonken of gezet zijn van de pas herstelde dijken.

Het is niet verantwoord, zonder tegelijkertijd andere maatregelen te nemen, nu reeds een stormvloedkerende dijk rondom de Biesbosch te leggen, omdat daardoor dit gebied voor waterberging verloren zou gaan. Verhoging van de waterstanden bij stormvloed elders zou er het gevolg van zijn. In de Delta-plannen zijn werken begrepen, die een volledige vrijmaking van water van de Biesbosch mogelijk maken.

Vergoeding van schade ligt buiten de bevoegdheid van de regering. Wel zal de regering schadevergoeding geven voor die dijkgedeelten, die op grond van de noodwet dijkherstel 1953 waren hersteld, en die zich nog niet voldoende hadden gezet.

Het rampenplan dat schade in de in 1953 in geschied.

VRIJ GEBRUIK AMERIKAANSE BINNEN-LANDSE OLIEVRAAG

SEOEL. — De Zuidkoreaanse minister van defensie, admiraal Shou Won Il, heeft tot verslaggevers gezegd, dat de Verenigde Staten „voor elk defensief doel“ de Zuidkoreaanse vliegtuigen mogen gebruiken, ondermeer voor bomaanvallen op het Chinese vasteland. Het standpunt van de Zuidkoreaanse regering is volgens de minister: „Wij zijn in oorlog met communistisch China en Noord Korea“.

TSJECHOSLOWAKIJE EINDIGT STAAT VAN OORLOG MET DUITSLAND

LONDEN. — Radio-Praag heeft ongenoept, dat Tsjechoslowakije de staat van oorlog met Duitsland beëindigd heeft.

Zoals bekend, hebben Rusland en Polen eerder een soortgelijk besluit genomen.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT



Hierboven een opname van een deel der Motormusica show, die door General Motors Corporation in de belangrijkste Amerikaanse steden wordt gehouden. Thans bevindt de show zich in Miami, en de vertegenwoordiger van de Chevrolet wagens op Curaçao, de heer Rene Moreno brengt op uitnodiging van president-directeur Curtiss een bezoek aan deze indrukwekkende „toekomst-droom“

Voedselpakketten voor T. B. patienten niet van Rode Kruis afkomstig

ORANJESTAD. — Naar aanleiding van ons verslag van de begrotingsdebat in de Elandsraad, waarin o.m. werd gezegd, dat de voedselpakketten voor t.b. patienten van het Rode Kruis afkomstig waren, ontvingen wij het volgende commentaar:

De pakketten worden niet door het Rode Kruis geleverd, maar door de „Vereniging voor t.b.c. Bestrijding Aruba“. Deze charitatieve instelling is het voornamelijk, die zich zich bezig houdt met de niet direct medische verzorging van de t.b. patienten; het gouvernement betaalt de verplegingskosten. Door het Rode Kruis wordt slechts het salaris van de verpleegster betaald, die dit speciale soort zieken verzorgt. Voornoemde instelling, die o.m. ook soms een uitzetje verzorgt voor een patient, die naar het sanatorium in Curaçao vertrekt en zelf niet genoeg pynas en dergelijke bezit, en die wel eens een familielid van een verpleegde in Curaçao dat zelf niet de middelen kan opbrengen om een bezoek aan Curaçao te brengen, en daarvoor benodigde gelden verschafft, heeft haar inkomsten geheel en al uit de contributies en donaties van medelevenenden.

De „Vereniging voor t.b.c. Bestrijding Aruba“ is indertijd nieuw leven ingeblazen door zuster E.P.W. Lampe en dokter J.B. van Nieked.

Verder is ons bekend, dat mevrouw G. Kramer-Jansen een pluin verdient voor het vele werk, dat zij als penningmeesteres voor de vereniging verzet. Tegen het eind van het vorige jaar werd men nog verlast met een donatie van de Lago van f. 3.000.—, terwijl de Lago Gemeente Council f. 1.000.— beschikbaar stelde voor melkversterking aan t.b. patienten.

Om U een idee te geven van de hoeveelheid voedselpakketten, die de vereniging verstrekt, verklappen wij U, dat er voor deze maand beschikbaar

gesteld zijn: 20 pakketten van fl. 20.— 6 pakketten van fl. 10.— en 2 pakketten van fl. 7.50.—

Wij hopen, dat door deze uiteenzetting het oude Rode Kruisvoedselpakket-misverstand uit de weg geruimd is.

COMITE UIT

Ver. van Handelaren zal voorbereidingen feestviering T.G.V. tienjarig bestaan treffen.

ORANJESTAD. — Volgende week Dinsdagavond zal tijdens een bestuursvergadering van de Vereniging van Handelaren een comité worden aangesteld, dat tot taak krijgt de voorbereidingen voor de viering van het tienjarig bestaan van de vereniging, dat op 29 April aanstaande gevierd zal worden, te treffen. Het bestuur zal dan tevens enkele richtlijnen opstellen, waarlangs het comité zal dienen te werken.

Noorse zeelui - zo goed als genezen - keren heden naar hun vaderland terug

ORANJESTAD. — Hedenmorgen om kwart voor elf zullen met het K.L.M.-toestel naar Curaçao vertrekken de 20-jarige Thorbjorn Ange en de 28-jarige Ther Mørch, twee Noorse zeelui, die midden December met zware brandwonden overdekt door de Santa Sofia van de Noorse tanker „Braconda“ enkele honderden mijlen uit de kust van Puerto Rico over werden genomen en naar Aruba overgebracht. Zoals wij reeds op 20 December wisten te berichten, werden de gewonde zeelui daarop naar het San Pedro Hospitaal overgebracht.

ERSTE VLUCHT 1ste FOKKERS 14

’s-GRAVENHAGE. — De eerste Fokkers 14 van een serie van twintig voor de Koninklijke Luchtmacht heeft dezer dagen de eerste vlucht gemaakt, zo meldt het Engelse vakblad „Flight“.

Het vliegtuig (zoals men weet een tweepersoons-lesvliegtuig met straalmotor), werd op de eerste vlucht bestuurd door de invlieger van de N.V. Koninklijke Nederlandse Vliegtuigen-fabriek Fokker, de heer Gerben Sonderman.

ALFRED MOZER OVER DUITSE HIERENIGING

BONN. — De Nederlandse socialist Alfred Mozer, heeft in een rede voor de Europese Unie in Frankfurt de Duitse socialisten gewaarschuld tegen een al te sterke nadruk op de Duitse hereniging en tegen een „zuiver egocentrische buitenlandse politiek“, die te veel van de bondgenoten zou eisen. Mozer zeide, dat men moest inzien, dat de tijd voor een geïsoleerde redding van een Europese natie voorbij was.

Het belangrijkste Duitse probleem moest volgens hem daarom zodanig worden ingeschakeld in het gemeenschappelijk belang van de Westelijke wereld, dat het bij de verwezenlijking der algemene doeleinden mee opgeleed zou kunnen worden. De onderhandelingen met het Oosten mochten volgens Mozer niet slechts van Duitse standpunt uit worden beschouwd.

POOLSE MINISTERS UIT DE COMMUNISTISCHE PARTIJ GESTOTEN

PARIJS. — De leider van het Poolse ministerie van Veiligheid, Ejejm en de vice-minister van Veiligheid, Romkowski, zijn uit de Poolse communistische partij gestoten. De directeur van de afdeling voor Onderzoek, Rozanski, is gearresteerd. Het centrale comité van de partij heeft besloten zijn controle over de Poolse veiligheidsdienst te versterken, aldus meldt het Poolse blad „Trybuna Ludu“.

Eenzaamheid van vrijgezel leidde tot oprichting Rotary beweging

ORANJESTAD. — De Rotary Club Aruba deed ons het volgende communiqué toekomen: Uit de eenzaamheid van een man die weinig vrienden bezat groeide een nieuw avontuur in kameradschap. Die man was Paul Harris. Hij grondvestte een organisatie die thans bloeit over de gehele wereld, de organisatie bekend als „Rotary International“. Toen het plan voor een georganiseerde kameradschap in zijn brein opkwam, was Harris, een advocaat en vrijgezel, 36 jaar oud. Hij was een provincie-stadbewoner die in een wereldstad terecht was gekomen. Geboortig uit Racine, Wisconsin in de Ver. Staten, grootgebracht in Wellingford, Vermont, studeerde hij in de rechtskunde aan de Universiteit van Iowa, reisde gedurende vijf jaren door de Ver. Staten en Europa en vestigde zich daarna in Chicago.

Harris had verschillende zaken-vrienden, maar dat waren geen sociale vrienden. Hij vroeg zich af waarom dat niet samen kon gaan en besprak dit probleem met drie van zijn vrienden die ook betrekkelijk vreemd waren in Chicago.

Op de avond van de 23ste Februari 1905, kwamen deze vier mannen bijeen in het kantoor van Gustavus Loehr, een mijnbouw-kundig ingenieur.

Buiten Harris en Loehr waren dan nog aanwezig Silvester Schiele, een kolonkooptman en Herman Shorey, een leermeester.

Harris een lange slanke man, gaf hier uiting aan zijn ideeën voor een club, die in 't kort ongeveer hier op neer kwamen:

Als zakenmensen op gezette tijden samen konden komen, zouden zij elkaar beter leren kennen en daardoor elkaar misschien kunnen helpen betere zaken te doen. Er zou dan een lid moeten zijn voor elke zaken-brancher of beroep om tot een groter terrein van vriendschap te geraken.

HET MIDDEL GEVONDEN

De Club zou „Rotary Club“ moeten, heten, omdat de vergaderingen roterend in de kantoren van de leden zouden worden gehouden. Harris zei later: Wij ontdekten in 't middel tegen eenzaamheid. Maar spoedig vonden zij uit dat vriendschap alleen niet genoeg was. Zij besloten daarom dat de Club een doel, een richting moest hebben en dat doel moest zijn: zich dienstbaar te maken aan de gemeenschap.

Op deze wijze werd Rotary een Club, die men in 't Engels zo kernachtig een „Service club“ noemt en tegelijkertijd het prototype van een twaalfal andere soortgelijke heren, „service“ club, die tezamen een legendarisch hebben van meer dan 1.300.000.

De voornaamste doelstellingen van Rotary zijn: het aankneden van vriendschap, het dienen van de gemeenschap en het verspreiden van internationaal wederzijds begrip.

Waarschijnlijk heeft niemand het de aard en het doel van de organisatie in een kort stukje proza neergelegd dan een 9 jaar oude Evanston Scholier, Jeff Goodwin genaamd. Op zekeren dag wandelde Jeff het Rotary International hoofdkwartier in dat voorstadje van Chicago is opgericht, binnen, inspecteerde het 3 verdieping hoge kalkstenen gebouw en sprak

trek heeft eens geschreven: „Waar het begrip van Rotary bestaat, daar bestaat vrijheid.“

Er bestaan (dus) geen Rotary clubs in Rusland of de Satelliet landen.

Er zijn tijden geweest dat Rotary figuurlijk zuchtte van smart en zich op de lip liet van ergeris. Dat gebeurde op de vooravond van de tweede wereldoorlog, toen Hitler en Mussolini de Rotary in Duitsland en Italië verboden. Dit gebeurde ook in Japan, waar de militaire „Clique“ hetzelfde deed 20 van de toen bestaande 37 clubs namen andere namen aan en bleven actief gedurende de oorlog.

Rotary is er niet op uit om zich te mengen in, of welke religieuze organisatie dan ook te verdringen. Ieder Rotary lid wordt geacht een getrouw lidmaat te zijn van de kerk waartoe hij behoort.

Rotary neemt aan, dat het programma van de clubs niet in strijd is met de opvatting van de religieën.

Dr. Albert Schweitzer zei, tijdens het overhandigen van een cheque van de Rotary club Colmar in Frankrijk, ten behoeve van zijn medische zendingswerk in Afrika: „Ik voel, dat ik mij tussen mannen bevind die opricht trachten onze beschaving niet meer geestelijke waarden te verkrijgen.“

Alle clubs over de gehele wereld zijn plannen aan 't uitwerken om de 50ste geboortedag van Rotary op waardige wijze te herdenken, tijdens de periode van 23 Februari tot 2 Juni van dit jaar.

Duizenden zullen de gouden jubileum conventie in Chicago bijwonen, die van 29 Mei tot 2 Juni zal worden gehouden.

De oprichter Paul Harris, onze eerste nationale en eerste internationale voorzitter is er niet meer om ons te vertellen over het begin van wat hij noemde: een groot avontuur in vriendschap. Maar voor zijn door in 1947 schreef hij:

In het begin hadden wij geen grote aspiraties. Jonge zakenmensen, meestal van buiten de stad kwamen bij elkaar om elkaar te helpen en vriendschap te sluiten en zo vonden we een middel tegen eenzaamheid. Neen, ik heb in 1905 niet kunnen voorspellen, dat dit zou groeien tot een wereld Rotary beweging. Als iemand een teer zaailingetje plant in de vroege lente, kan hij er dan altijd zeker van zijn dat daar later een machtige boom uit zal groeien? Moet hij dan geen rekening houden met de zon en de regen- en de wil der voorzienigheid?

Snel en knap speurderswerk van de recherche

ORANJESTAD. — De heer C. Ras uit de Hospitaalstraat heeft in de buurt van Tankl Leendert een knoeke met een huisje, waar hij de dagen doorbrengt. De gevonden en nachten brengt de heer Ras in zijn huis in de stad door. Van deze gevonden rackets kennelijk de 47-jarige J. A. D. en de 46-jarige A. C. H., beiden ook bekende van de politie en zonder werk, op de hoogte.

Gistermorgen namelijk kwam de heer Ras tot de ontdekking, dat er in zijn huisje in de knoeke was ingebroken. Hij miste zijn jachtgeweer, een schaa, een haret en wat bonen. Onmiddellijk stelde hij de recherche van de diefstal in kennis. De politie, die snel daarop ter plaatse verscheen,

ARUBAANSE COURANT
 Drukkerij: Arubaanse Drukkerij en uitgeverij & Publiciteit M. N. Awakiststraat 2, tel: 1116 Oranjestad
 Directeur: Hoofdredacteur: G.J. Staartjes
 Abonnementen: f. 2.50 per maand
 Gedrukt bij Drukkerij „De Stad“ N.V.

Vrijdag 4 Februari 1955
 De Vrees Theater: 20.30 „Strange affair of Uncle Harry“
 Radio: 20.00 „Vuorilauku“
 Cinescopia: 20.00 „L'ippodrome“
 Principal: 20.00 „A vida de vivir“
 Radio: 19.30 „Mexican mambo“

VOZ DI ARUBA

8.00	Opening
8.05	Gedrukt Muziek
8.15	8.15 Inhoudsopgave van Aruba
8.30	8.30 Nieuws in het Engels
8.40	8.40 (Beland) Melodien
7.00	7.00 Voor de Justitie
7.05	7.05 Europese Melodien
7.20	7.20 Instrumentals
7.40	7.40 Melodias Romanticas
8.00	8.00 Sluiting
12.00	12.00 Opening
12.05	12.05 Populaire Amerikaanse en Europese Muziek
12.15	12.15 Nieuws in het Nederlands
12.30	12.30 Muziek met Cante
12.45	12.45 Mexico Canta
13.00	13.00 Nieuws in het Frans
13.10	13.10 Zuid-Amerikaanse Muziek
13.30	13.30 Hoorspel „El Gato“
13.45	13.45 Programma voor de Huisvrouw
14.00	14.00 Sluiting
18.30	18.30 Opening
18.35	18.35 Verzoekplatenprogramma
18.45	18.45 Kinderliedje
18.55	18.55 Nieuws in het Engels
19.15	19.15 Een Hollands liedje
19.30	19.30 Nieuws in het Nederlands
19.35	19.35 Hoorspel „Un Amor Frente al Destino“
19.45	19.45 Programma van Mario S. Arends N.V.
20.00	20.00 Nieuws in het Frans
20.10	20.10 Een Antilliaans liedje
20.30	20.30 Amerikaanse Muziek
20.45	20.45 Op Bezoek in Nederland
21.00	21.00 Nieuws in het Spaans
21.30	21.30 Hora Azul
22.00	22.00 The Latin American Way (Zuid-Amerikaanse muziek)
22.30	22.30 Sluiting

WILLEMSTAD

Poststukken verduistering in derde district

Na de stroom van geruchten, die in het derde district herhaaldelijk de verdwijning van poststukken melden, is door de gezaghebber van Curaçao gisteren ter plaatse een onderzoek ingesteld. Daarbij is komen vast te staan dat inderdaad een aantal postzakken alsmede biercartons met poststukken (sommige reeds in het vorige jaar verzonden) niet zijn uitgereikt.

In een garage behorende bij het districtskantoor (waar de brandweerwagen paraat wordt gehouden) trof de gezaghebber drie grote postzakken met stukken alsmede vier biercartons met poststukken aan. De boscwachter met de distributie van deze stukken belast kon geen verklaring geven waarom deze stukken niet, zoals het behoort waren uitgereikt.

De zaak is in handen van de politie gesteld. Drie boscwachters zijn inmiddels aangehouden.

TOT STRAKS IN TROCADERO

MAX 10% HUURVERHOOGING

's-Gravenhage. — Naar wij vernemen denkt de regering bij de aanstaande huurverhoging niet verder te gaan dan ongeveer een percentage van tien, waarschijnlijk gedifferentieerd naar de gemeenteklasse, met dien verstande, dat de normale arbeidswoning wordt gemeten eveneens naar een gedifferentieerd bedrag, naar gelang de gemeente, waarin de woning staat.

De regering wil voor alles rust in de sectoren van Leven en prijzen en voorkomen, dat Nederland in een noodlottig spiraal geraakt. Door de huurverhoging te beperken wil zij een te sterke spanning voorkomen. Een nieuwe loonroede kan thans niet worden verwacht. Wel ligt het in de bedoeling in de ontwerpen belastingherziening voldoende compensatie te bieden. Van de stichting van een huurgereguleerder fonds heeft de regering in dit stadium afgezien.

dr. R.A.M. Engelbrecht afwezig tot Medio Maart

VERSE MELK
 thans verkrijgbaar op Aruba
 Deze melk, afkomstig van de gouvernements proefboerderij op Wayacka, wordt gepasteuriseerd, gehomogeniseerd, hygiënisch verpakt en op aanvraag thuisbezorgd door de

Rainbodairy
 San Nicolas tel.: 5064 Oranjestad tel.: 1326
 Drink dagelijks verse melk, dan blijft U gezond!

PA TUR CLASE DI TRABAO OF SERVICIO NA BO

Nevera
Battle cooler
Deep freezer
Wasmachine
Walkin unit
Aircandling
Cooling compressor, etc.

Yama:
E. & G. MARTIJN
(Aruba) Ltd
1492 — 1493

Remitido
Ki dia lo bini un fin?
(For di Responsabilidad di Redaccion)

Unda cu hende pasa den pueblo no tin otro palabra: „Ki dia lo bini un fin na e toeristanan scandaloso?”

Nos kier puntra si Gobierno na por pone un fin completo na es situacion tristo aki.

Corantnan a scirbi, radioman a transmiti, na preekstoel Padernan a pidi, Comandant di Savaneta-Kamp a prohibi su soldadnan di bai na e zona scandaloso y toch a keda mescos of bira peor.

Polisnan a saca seis caña y tin binti pa bai, pero otra a hini caba.

Cuanto demonstracion pueblo a haci. A pasa na cas di familia pa hancha nan firma contra prostitucion „bao cual forma ke sea”.

Acaso Gobierno no ta respeta deseo di un pueblo decente? of Gobierno ta proteha algun comerciante y larga pueblo bai perdi?

Pakico no por pone un fin na dramamento di lagrima den hopi casnan di familia?

Un Arubiano.

Lujosa recepcion en honor de la princesa

PORT OF SPAIN: — Según informe confidencial suministrado por uno de los servidores de la Casa del Gobernador, donde está alojada la Princesa Margarita, se supo que ésta durmió hasta cerca del mediodía y durante las primeras horas de la mañana se guardó dentro de la casa el más absoluto silencio.

El largo reposo de Su Alteza Real se debe al gran agotamiento que tuvo a su llegada a esta ciudad y la jira que por cerca de tres horas cumplió entre Arima y la Casa del Gobernador pasando por las principales poblaciones cercanas de la isla.

Como prevision al cansancio que le ocasionara a la Princesa el largo viaje y el cumplimiento protocolar de sus actividades durante el día de la llegada, se dejó la mañana de ayer libre, programando los actos a partir de las 4 y 30 p.m. cuando le fué ofrecida una magnífica recepción en los salones de la Casa de Gobierno, teniendo como anfitrión a Sir Hubert Rance, Gobernador de la Isla.

Representantes de las altas esferas sociales, círculos financieros y políticos, que en su total sumaban más de 1.500 personas, asistieron a la grandiosa recepción oficial. Las damas vestidas con sus mejores trajes, algunos de ellos típicos de la tierra de origen de quienes los llevaban, pusieron una nota de mayor elegancia en la fiesta, pocas veces vista en esta capital antillana.

La bella Princesa, ataviada con un vestido color „azul Bermuda” y finisimas joyas llegó a la Casa de Gobierno precisamente a las 5 y 15 p.m. y una banda marcial interpretó el Himno Británico. La Princesa recorrió los jardines de la mansión y recibió los saludos de las personas que le fueron presentadas por el Gobernador.

A las seis de la tarde fué presentada una bella exhibición de carnaval con representación de numerosas y hermosas comparsas formadas por damas y caballeros de los altos círculos sociales. Danzas folklóricas de la India y de la Isla fueron presentadas, los cuales agradaron mucho a su Alteza Real.

Poco después de las 9 p.m. en Queen Park Savanash, la Princesa

admiró algunos actos de proteccion donde fueron exhibidos bellisimos juegos artificiales.

Ayer fué declarado día de jubilo o Fiesta Publica, por lo cual permanecieron cerrados todos los establecimientos comerciales, bancos y oficinas Publicas. En la mañana la Princesa junto con el Gobernador y su esposa, recorrieron por los principales lugares de la ciudad. La Princesa Margarita fué recibida en el Ayuntamiento donde se pronunciaron los protocolares discursos. Al mediodía, Su Alteza Real tuvo una rueda de prensa con todos los periodistas, que provenientes de varios países, vinieron a cubrir las informaciones de la visita oficial.

Portugal mester reconece derechonan justo di poblacion di Goa

NEW DELHI: — Gobiernu di India a haci un suplica cerca esun di Portugal di tene cuenta cu e „descaraya historica, cual tabatin riba e sub-continent india” y deseo di e pueblo, po tira e dominia colonial far di su curpo. Den e nota, qu nan a logo entrega oyo na e legacion portugues no New Delhi, India ta bisa, qu e ta spero, qu, despues di e acuerda reciente entre India y Francia po un retira pacifica di e Franceson for di e propiedadnan di India, gobiernu portugues tambe la huzgo qu ta ban pa reconace e aspirociannan legal di e poblacion di e colonia portugues Goa.

„Sin embargo gobiernu portugues ta tumando constantemente „mas” medidanan di dominio contra e pueblo di su colonialnan”, asina nan ta bisa den e nota. „Mas dominio di e pueblo di Goa lo danja e sentimiento di e pueblo di Goay esun di India mas amtu y gobiernu portugues le mester tuma tur responsabilidad riba dje pa e consecuencian, qu lo sfi di un situacion asina.”

Ademas India a duna „li conoce na Portugal, qu un esfuerzo nobo, pa bai hancha nan castigunan den extranheria, lo hancha represailenan serio di India.

CHISTE DI AWE

„Pobercito, pakiko bo ta jora?”
„Mi señora ta puntra un muchu para na un skita di caña.”
„Mi no ta jora”, e muchu ta contesta e señora, „Mi no por juda cu mi ta maloso”.

Abona riba Arubaanse Courant

“AMOR DI UN VIUDA”
Traduci pa Tujuchi

Na. 2

„Warda mi, Senjora Fortal. Mi tambe ta bai fabrica. I larga mi juda bo carga e bleki pisa cu bo tin ai.”

„Toni chiquito a draai mira e humber i el a tranca un rato i aunque cu e mama a sigui ta lastre el a bisa: „Mama, ta rai amigo Gerardo cu a regala mi e col’ hunga.”

Probanchando dje atencion aqui, Gerardo a camna yega mas acerca i despues di a sunchi Toni cariñosamente, el a bisa e muhé e amargura:

„Por ta cualquier hende a conseha bo di tene cuidado cu mi. Senjora Fortal! Qui motibo m’a duna bo di tene miedo di mi? B’a tende mi masha bon foi ora m’a yama bo promé bez. I na luga di spera mi b’a cuminza carna ainda mas pura. Quizas bo por ta hui di mi anti?”

„Inmediatamente e muhé a responde: „Mi ta sigira bo cu bo idea ta ganja bo. M’a apura mi pasonan pasobra n’a tarda caba aqui, como ta un liende m’a larga tene mi trabao te ora cu mi bolbe i nu no por largé queda aya mucho. E tambe tin su trabao di haci.”

„Mi n’ sa cu lo mi por quere esai. Dorothea. M’a nota cu semper bo ta trata na hui mi compania, apesar cu mi a muntra mi masha dichoso pa cu bo. Qui feliz lo mi a sinti ni si mi por a papia aunque ta mei dozijn di palabra cu bo! Quico bo ta bisa, Senjora!”

„Senjor Gerardo, no cuminza papia trobe cu mi den e mes sentido cu varios bez caba b’a haci. M’a bisa bo caba cu bo ta molestia mi.”

„Mi tambe ta sufri, Dorothea. E indiferencia cu cual semper bo ta ricibi mi, e desconfianza cu bo tin den mi ta causa mi un dolor inenabonable. Mi ta stima bo di enter mi alma. Mi ta adora bo, Dorothea! Bo sa esai tambe mucho bon.”

„Bo ta mira pues cu mi tabatin razon di a apura mi pasonan?” e muhé a puntra fada.

„Por ta posible cu mi por pone silencio na mi curazon cu ta grita di amor? Por ta posible pa mi por pone freno na mi lenga ora cu mi

PAGINA TRES
Promer training di nos futbolistanan a duna bon resultado

ORANJESTAD, 3 Febr.: — Ningun hende cu no ta leza Arubaanse Courant no tabata na altura ta kiko tabata e atraccion den Wilhelmina Stadion ajera tardi. Pa esnan cu no tabata sa nos ta duna un relato di e actividad cu a tumu lugar den Wilhelmina Stadion.

A hini for di Curacao e bon conocido den deporte local, Sr. Don Pedro da Cunha, entrenador Brasilero di C.V.B. cu ta encarga cu entrenamiento di nos muchu nan cu ta bai representa Antillas na Mexico. Esaki ta e promer training pa Juchi Jansen, Raymundo Kemp, Luis „Chia” Brion, Gochi, Brion, Ephraim Tromp, Jani Brokke, y Duenchi Hernandez, e sletenan por lo pronto escolhe pa forma parti di e delegacion di futbol.

Na Stadion pa promer training nos ta ser informa cu Joy La Roza, back estelar di Aruba Jrs. tambe ta escolhe pa forma parti di e muchanan cu mester bishita entrenamento, y cu muy probable dos mester cai for di e seleccion.

Nos a mira e muchanan cada uno subi terreno cu un bala, y cu Sr. Da Cunha dunando e muchanan instruccion pa dominio di bala. Den e promer entrenamiento Gochi Brion no por a tuma parti pa motibo cu e mester a traha warda. Despues di un bon cansancio tur dominio di bala e muchanan mester a corre poco dribbling tras di nan entrenador.

Tambe e porteronan Tromp y Hernandez a hancha nan parti di leccion ora cu nos a mira e hungadornan riba instruccion di Don Pedro Da Cunha shoot riba goal. Especialmente Tiemp a muestra di ta tuma su entrenamiento muy serio ora e a bini su turno pa para den goal.

Ejercicio fisica tabato bon.

E ejercicio fisica di e muchanan tambe a duna masha bon resultado.

Di e manera aki nos por confia cu un bon seleccion pa bai Mexico. E training aki lo tumu lugar durante di luna di Februari riba dia Mars y dia Sabra y tur e dos dianan aki Sr. Da Cunha lo hini for di Curacao pa entrena e muchanan. Dia Sabra awor e hungadornan lo bai Curacao pa dos entrenamiento e casi sigur cu tur weekend nan lo mester haci e viahe aki te dia cu nan mester bai Mexico. Tambe pa e wegá contra di Wacker y Danubio nan mester bai Curacao como cu ta e seleccion di Antillas cu ta bai Mexico lo hunga contra di e dos teamnan aki. Pa e promer training e muchanan a basa nan training mas riba control di bala encabezamento y dribbling, cu un poco shoot. Despues di cada un training nan ta bolbe meimei di terreno cada uno cu nan bala y continua nan control riba bala cu bista di e entrenador continuamente riba cada uno, cu e vez

ALEMANIA OCCIDENTAL POR TIN RELACIONAN NORMAL CU UNION SOVIETICO

BERLIN: — Cabinet aleman oriental a publica e siman aqui, qe e declaracion ruso di siman pasa, den cual e estado di guerra entre Alemania y Rusia ta queda termina, ta duna Alemania Occidental e oportunidad di eumunza unbes su relacionan norma leu Union Sovietico, si e ta desea esei. Despues di rechasamentu di e acuerdonan di Paris Alemania Oriental cu hacimentu di e preparacionnan pa tene eleccionnan liber y democratico den inter. Alemania.

PRINCES MARGARETA TA BISHITA CARNAVAL NA TRINIDAD

LONDON: — E gobernador di Trinidad a duna un fiesta di jardin grandi na honor di bishita di princes Margaret di Inglaterra, na cual mas di 1300 persona tabata invita. Anochi e princesa a bishita un carnaval, qu nan a organisa especialmente p’e.

Resolucionnan di reunion di comision di Liga Arabe

BAGDAD: — E mision di Liga Arabe, qu ta conferenciando na Bagdad pa trata di convence Irak pa no firma e tratado di defensa cu Turquia, a termina su deliberacionnan y lo bolbe back na Cairo atrobe. Den un comunicado nan ta bisa, qu nan lo haci un proposicion na e conferencia di premiernan di Liga Arabe pa un encuentro personal entre e premiernan di Egipto y Irak, pa nan papia riba e pleitunan riba e tratado, qu nan a proponé.

Segun noticianan ta bisa, nan a propone di tene encuentro aqu na Beirut. Den circulanon di ministerio di relacionan exterior di Libanan nan a declara, qu e premir di Libanon, quen a dirigi e mision na Bagdad, a anuncia, qu Irak no a cambia su opinionnan tocante e tratado entre Turquia y Irak qu el a dicide dié firma e tratado aqui promé qu dia 20 di februari.

Na Cairo nan a bisa oficialmente, u e premir di Egipto, Nasser, a rechasa e proposicion di un conferencia na Beirut.

E cabinet di Egipto a aproba aye-

amas lo mi bolbe casa. M’a stima Pablo demasiado pa mi por stima otro hende. Mi curazon tabata enteraamente di dje i el a bai dera cu mi amor. Mi curazon ta morto....”

Bisando asina e muhé a duna un gesto di desesperacion i dos lagrima a corre unbez na su cara.

„Pues, no obstante tur esai, sin embargo mi ta adora bo”, e hombre a bisa. „Mi ta adora bo. Bo ta tratando mi masha duro masha cruel. Bo ta trata mi sin piedad. Bo ta haci mi sufri horriblemente....”

Dorothea a mira Gerardo ta jora i lagrimanan di un hombre semper tabata haci masha impresion riba dje.

Anto e muhé a bolbe bisa: „Mi sa cu mi ta pone bo padece corio m’a bisa bo herdad. Mi ta sufri di mira bo sufri; pero mi honradé i mi consenshi ta obliga mi di ser sincera. No pensa mas riba mi.”

„Na pensa mas riba bo? Acaso esai ta posible?”

„Queremento ta poder, Gerardo. Foi e momento aqui, mi ta suplica bo Gerardo pa bida di mi yunanan, no bin papia cu mi mas semehante cosnan cu mi no quier tende.”

„Por ta cierto cu bo ta nenga mi tur esperanza? Bo ta stroba mi porvenir?”

„Ta mi deber, Gerardo.”

„Dorothea” e hombre a bisa anto cu boz celerica apoderando cu violencia di man dje hoben, „ta muy probable cu bo ta rechaza mi como mi ta un simple obreo” cu no tu-

SI NO TA AMI, LO TA ABO

ORANJESTAD.— Antayera tardi A. J. di Oranjestad a yega warda di polis cu su cabez tur laba na sanger. El a declara cu e tabatin pleito cu su casa, y pa motibo cu e tabatin bitter aden e tabata busca pleito y su casa a reké un palo den su cabez. Despues cu recherche a tende e muher nan dos a bolbe cas pero es biaha aki na paz cu otro.

CARNE TABATA MUCHU FASTIOSO

ORANJESTAD.— Sr. C. Ras cu ta biba den Hospitaalstraat tin un cas tambe na Tanki Leendert, na unda tin biahe e sa bai keda, pero mayoria di bez e ta keda Playa. Esey ta loke J.A.D. di 47 anja y A.C.H. di 46 anja a hancha sabi Ayera mainta ora Ras a bai Tanki Leendert el a hancha sabi cu nan a horta su scopet, un carné y un barete y poco bononji. El a avisa recherche mes ora. Despues di algun buseamento nan a hancha e carné mara na un palo. Recherche nan a sigui busca y nan a hanchi den tinanan hincá botter di rumi, sigaria y siga. E cosnan aki tabata pertenece na e restaurant na Playa segun nan a saca afor despues.

Nan a sigui y despues nan a hancha un cas chikito den cunucu caminda nan a topa cu e dos hendenan ariba menciona. Nan a ristra e cas e y nan a hancha e scopet y e barete. E dos hendenan a keda arresta.

Representante di China-comunista lo no ta presente

LONDON: — Segun un noticia, qu e oficina noticiero chine comunista a publica, China comunista a laga sa na Nacionnan Uni, ayera, qu e no por manda un representante pa tuma parti na e deliberacionnan den Consejo di Seguridad di Nacionnan Uni riba e resolusion di Nueva Zelandia, pa trata di yega na un armisticio rond di Formosa.

Entre tanto noticianan oficial ta bisa, qu desocupacion di e islanan Tachen lo poor cuminza den e proximo 48 oranan, despues qu Tsjang Kai Sjek tabatin un entrevista antayera cu e embajador mericano.

Di e mes un fuentenan bon informa na Taipei ta bini noticia, qu promé qu e evacuacion di e nacionalistan, un acuerdo lo ser firma entre e nacionalistan y Estados Unidos, d encual nan an aplica qu e declaracion di Eisenhower riba defensa di Formosa y e „retorcionan cerca ci” ta nifica, qu Quemoy y Matsuo lo no ser evacua.

NACIONALISTANAN TA BOMBARDEA BAPOR COMUNISTA

TAIPEH: — Cuartel general di aviacion nacionalista na Taipei a declara, qu avionnan nacionalista a bombardea dos bapor comunista basta grandi, qu tabata nabegando mas omenos dos mila for di Jikiangshan.

PAISAN OCCIDENTAL TA RECHASA RECLAMO RUSO

MOSCOU: — E seis poisan di Union Europeo a entrega ayera nan notanan na departamento di relacionan exterior ruso, den cual nan ta rechasa e pretencionnan ruso, segun cual e acuerdonan di Paris pa fantamento di e Union Europeo Occidental ta contra e protocol di Geneve di 1925 tratando riba bringamento di guerman bacteriologico.

E notanan occidental tabata un contestacion riba e protesto ruso di dia 13 di januari.



Durante motorshow pa anja 1955 e yacht di mas grandi i esun di mas chikito a wordé fotografia, manera ta parec aki riba. Tur dos tin un cos igual sin embargo, es decir, nan crew ta consisti di damanan sportief.

Pa aviso y tur correspondencia pa Arubaanse Courant, dirigitu na:
Awakalstraat 2, Oranjestad. Tel. 1114.
Subscription Ft. 2.50 pa luna, pago adelantado.

AGENDA
Diahierses 4 Januari 1955

CINE:
De Veer Theater: 20.30 „Strange affair of the Heart”
Rialto: 20.00 „Voodoo ligger”
Cineclan: 20.00 „Chippel wings”
Principia: 20.00 „Arrestatie de vivier”
Rialto: 19.30 „Mexican marabout”.

BOTICANAN DI TURNO:
Bicent años
Oranjestad: Blica del Pueblo
San Nicolas: Botica San Lucas.

VOZ DI ARUBA

6.00 Hablamiento
6.05 Muziek di Cowboy
6.15 Dushi Amanecer na Aruba
6.30 Noticia Inctes
6.40 Melodias di Matina
7.00 Felle Campesinos
7.05 Melodias Ruyres
7.20 Instrumentales
7.40 Melodias Romanticas
8.00 Final
12.00 Hablamiento
12.05 Muziek Popular Americano y Europeo
12.15 Noticia Hulandes
12.30 Musica del Caribe
12.45 Noticia Gambia
13.00 Munda en Marcha
13.10 Muziek Latina
13.30 Novela „El Galo”
13.45 Programa pa Annon di Cas
14.00 Final
18.30 Hablamiento
18.35 Peticiones
18.45 Hora pa Muchanan
19.05 Noticia Inctes
19.15 Un Nota Hulandes
19.20 Noticia Hutodias
19.30 „Un Amor Frente al Destino”
19.45 Programa di Muis S. Arenas N.V.
20.00 Munda en Marcha
20.10 Un Nota Arubiana
20.15 Viajes Musicales
20.30 Muziek Americano
20.45 Un Bishita pa Hulanda
21.30 Hora di Sinfonia
21.15 Noticia Spanja
22.00 Muziek Latina
22.30 Final.

VICEROY
Cigarettes

RON REY DE COPAS

A. M. LACLE
Tel. 1089—1090

Wat gaat Eden in Azië doen?

HET VOORGENOMEN bezoek van Sir Anthony Eden, na de Zuidoost-Aziatische Defensie Raad, aan een aantal Aziatische hoofdsteden, is een gebeurtenis, die een symbolische betekenis heeft. Twintig, of zelfs tien jaar geleden zou een minister er niet aan gedacht hebben zoets te doen. Er zou ook totaal geen reden voor zijn geweest. Behalve Perzië, Siam en Irak stond geheel Zuid-Azië nog onder Europese heerschappij. Er bestonden weliswaar verschillende graden van zelfregering, doch over de internationale betrekkingen van al deze landen werd in Londen, Parijs, Den Haag en Lissabon beslist. Tegenwoordig bestaat Zuid-Azië, van de Levant tot de Molukken, met uitzondering van Malakka en de Portugese gebieden in India, uit onafhankelijke staten.

Er heeft dus een belangrijke omwenteling in de wereldgeschiedenis plaats gehad en konden vroeger landen zich slechts vrijmaken ten koste van veel bloedvergieten, deze revolutie heeft zich voltrokken zonder dat er van grote gewapende conflicten sprake kan worden. India, Pakistan, Ceylon en Burma, welke landen vroeger onder Brits gezag stonden, zijn nu volledig onafhankelijke staten geworden. En hoewel wij het nog niet betrekken, dat de Nederlandse betrekkingen met Indonesië na de overdracht zo slecht zijn geworden — hetgeen aanwijzingen zelfs tot de verachting heeft gebracht, dat wij beter hadden kunnen doorvechten en Indië nooit hadden moeten opgeven — in het kader van het wereldgebeuren zal dit streven naar zelfbeschikkingstoecht toch nooit te stuiten geweest. Wij kunnen het slechts betreuen, dat deze verandering, die zich in de andere staten geleidelijk en in wederzijds overleg voltrokken heeft, in Indonesië niet vijandelijke gevoelens gepaard heeft moeten gaan.

COLOMBO

Het Colombo-Plan, dat voortsproot uit de eerste gemeenschappelijke conferentie, die tussen Engeland en de vrije Zuidoost-Aziatische staten gehouden werd, is een voorbeeld van het streven naar samenwerking. Het doel van dit plan is economische samenwerking tussen de Zuidoost-Aziatische staten onderling om zo met economische en technische hulp van Engeland, de andere gemeenschappelijke landen en de Verenigde Staten de economie en de veiligheid van dit gebied te bevorderen.

De reis van Eden zal zich niet alleen tot de drie hoofdsteden — Colombo, Delhi en Karachi — uitstrekken, doch ook Bangkok en Rangoon zullen bezocht worden. Verder staat nog Singapore op het programma en binnen Azië: Cairo.

Behalve voor de conferentie van de defensie raad te Bangkok bestaat er geen officiële agenda voor deze bezoeken. Er zijn gelukkig geen speciale conflicten, die opgelost en ook geen urgente kwesties besproken moeten worden.

De betekenis van de reis van de Britse minister is, dat hij niet alleen met de Aziatische minister zal spreken over aangelegenheden, die hun ei-

gen landen betreffen, doch dat hij van gedachten komt wisselen over het wereldgebeuren in de ruimste zin van het woord.

BANGKOK

Wat de bijeenkomst te Bangkok betreft, dit zal niet de officiële conferentie van de Raad van Ministers zijn, die volgens het verdrag van Manilla van September 11. zou plaats vinden, maar het proces van de ratificatie van dit verdrag nog niet voltooid is en de Raad dus nog niet wettelijk bestaat. Doch praktisch maakt dit maar weinig verschil uit. De ministers van alle acht landen, die het verdrag getekend hebben, zullen aanwezig zijn.

Het doel zal zijn om te bespreken hoe de bepalingen van het Manilla-verdrag praktisch uitgevoerd zullen moeten worden en, om over de vrede

Juridisch adviseur (verdacht van serie misdrijven) in hoger beroep voor gerechtshof

De 31-jarige Haagse juridische adviseur A. S. stond op 29 Januari voor het Haagse gerechtshof in hoger beroep terecht. De Haagse rechtbank had hem in het najaar wegens diefstal veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf. Behalve de diefstal, waaraan hij schuldig werd bevonden, waren aan mr. S. in eerste instantie nog twee gevallen van valsheid in geschrifte, een geval van oplichting en een van verduistering ten laste gelegd. De officier van justitie eiste voor deze serie misdrijven zes jaar gevangenisstraf. De rechtbank achtte echter alleen de diefstal bewezen.

Op het eerste punt van de tenlastellegging, oplichting van een Rotterdamse fabrikant, vroeg mr. S. op juridische grond meteen nietigheid van de dagvaarding, zoals hij ook — vergeefs — voor de rechtbank had gedaan. De president verleende verduistering van dit verzoekte.

Mr. S. zou de fabrikant door oplichting een schuldtekentenis van f. 4350 hebben atgetroegeld. Hij gaf deze man een flinke geldlening, maar zou daarvoor een grote rente hebben bedongen.

Om de overvraagde rente te kunnen verantwoorden zou mr. S. de schuldtekentenis hebben gevraagd als voldoening van rente bij vooruitbetaling. Toen de fabrikant het bedrag allang zou hebben, abetaald kwam S. met deze schuldtekentenis

en veiligheid van het verdragsgebied van gedachten te wisselen. De acht landen zijn: het Britse Koninkrijk, de Verenigde Staten, Frankrijk, Australië, Nieuw-Zeeland, Pakistan, Siam en de Philippijnen. Het „verdragsgebied“ is Zuidoost-Azië en de westelijke Stille Zuidzee ten zuiden van 21.30 graad n.b., hetgeen Formosa uitsluit.

Het belang van deze conferentie ligt hoofdzakelijk in het feit, dat het verdrag van Manilla, waarin de algemene grondbeginselen zijn vastgelegd, volgens welke de ondertekenaars zich in geval van een gewapende aanval of een andere bedreiging in hun gebied tot een gezamenlijke actie verbinden, het aan de Raad overlaat om alle militaire en andere plannen te maken, nodig om deze beginselen in de praktijk uit te voeren.

De conferentie te Bangkok heeft dus de enorme taak om over de vorm en het karakter te beslissen van de op te richten acht mogendhedenorganisatie, welke naar het voorbeeld van de NATO wel de SEATO — de South East Asia Treaty Organisation — wordt genoemd. De wereld wacht in spanning hoe deze militaire organisatie zich zal ontwikkelen.

Het feit, dat Eden onmiddellijk na wat er in Bangkok besloten zal worden Burma, Ceylon en India — de drie Zuidoost-Aziatische landen, die geweigerd hebben aan de nieuwe organisatie deel te nemen — zal bezoeken, geeft nog een speciale betekenis aan zijn reis.

Depressie bracht ontwerper van „Nautilus“ naar V.S.

Henry Deroy, of beter gezegd, Hendrik de Rooy van wie onlangs werd bericht dat hij het aanzien heeft gegeven aan de eerste atoomonderzeeër van de Amerikaanse marine, de „Nautilus“ heeft aan UP in een interview medegedeeld hoe hij er toe kwam om destijds ons land te verlaten en zich in de VS te vestigen waar hij thans werkzaam is bij de „General Dynamics Corporation“ in Groton in de Amerikaanse staat Connecticut, waar de „Nautilus“ werd gebouwd.

De Rooy, die hoofdingenieur is van het ontwerp-bureau van de „Electric Boat Division“ van die scheepbouwmaatschappij, spreekt slechts met een nauw merkbaar Nederlands accent, maar verder is zijn taal doorspekt met typisch Amerikaanse uitdrukkingen.

Hij werd 50 jaar geleden in Zaandam geboren, de stad, waar de scheepvaart altijd zo'n belangrijke rol heeft gespeeld en waar de „Zaar aller Russen“ Peter de Grote het scheepshouwwak leerde. „Toen ik in 1927 met een diploma van de MTS kwam, heerste er een depressie in het scheepshouwen en er was moeilijk aan werk te komen“, zo vertelde hij.

„Gezien deze toestand leek het mij toen beter naar het buitenland te gaan en ik deed daarom een aanvraag om naar de VS te mogen emigreren.“

In 1930 werd De Rooy bij de „Electric Boat-division“ aangenomen, de maatschappij, waar hij nu — 24 jaar later — nog voor werkt.

„Toen ik daar kwam te werken, beschikte men over een ontwerp-staf van ongeveer 25 mensen. Nu heeft de maatschappij de beschikking over een 800, tekennars ingenieurs en ander ontwerp-personeel, aldus De Rooy.“

Critiek op emigranten

„Sommigen wilden een mooie vakantie hebben“

De Zuid-Afrikaanse spoorwegen hebben kritiek geleverd op de Nederlandse emigranten, die bij de spoorwegen tewerk waren gesteld, maar later teruggesteld naar Nederland terugkeerden en zich daar beklaagden over hun werk in Zuid-Afrika. Een functionaris van de spoorwegen zei, dat een aantal Nederlanders plotseling had en fysiek ongeschikt was voor het werk, dat zij moesten doen, aldus United Press.

Toen hem gevraagd werd of de emigranten dan niet eerst medisch gekeurd werden, antwoordde deze functionaris dat zij aan een scherpe keuring onderworpen waren en dat hij niet begreep, dat dergelijke emigranten niet in de zeef waren blijven hangen.

Nederlandse emigranten die naar hun land zijn teruggekeerd, hebben zich onlangs weinig vleitend uitgelaten over hun werk bij de Zuid-Afrikaanse spoorwegen. Dezelfde zeggeman zei, dat men met de Nederlanders buitengewoon veel geduld had getracht en dat men van hen dingen door de vingers had gezien, waarvoor Zuid-Afrikaanse spoorwegmensen ontslag zouden hebben gekregen.

„De spoorwegdirectie heeft alles gedaan, wat in haar macht lag om het de Nederlanders naar de zin te maken en om hen zo gemakkelijk mogelijk aan de hier heersende voorwaarden te laten aanpassen. Zij, die met eerlijke bedoelingen hier gekomen zijn, hebben zich in korte tijd gevestigd, maar, sommigen wilden een mooie vakantie hebben en zijn onder valse voorwendsels naar Zuid-Afrika gekomen“, aldus deze functionaris.

DEBAT IN FRANSE N.V. OVER NOORD-AFRIKA

PARIJS — Het tweedaagse debat over Noord-Afrika in de Franse Nationale Vergadering begon met hevige aanvallen op de maatregelen van de regering Mendes-France tot verzoening in Noord-Afrika.



De 34-jarige Wanda Krylow heeft de zwaarste tweeling gebaard die ooit in de geschiedenis is geboren. De jongen woog 10 pond, het meisje 9 pond. De klerensnede moest bij de baring worden toegepast.



Trouwplannen hadden Thelma Rosenberg (19) en George Nussbaum (23) wel, maar geen geld om de grote stap te wagen. Thelma vond er iets op, ze poseerde een dag in haar bruidsjapon in een etalage van Brooklyn N.Y. en de handige verkoper die wel iets voor de stunt wilde, kon zijn klanten nauwelijks meer af. Hij gaf Thelma de trouwjapon cadeau en stopte een bankbiljet in de handen van George. Het paar in de etalage; George kijkt niet naar zijn a.s. bruid om het geluk niet te tartten: een oud bijgeloof!

Portugal zal rechtmatige aspiraties van Goa-bevolking moeten erkennen

NIEUW DELHI — De regering van India heeft een beroep gedaan op die van Portugal om „de historische ontwikkeling, die zich op het Indische sub-continent voltrokken heeft“, en de wens van het volk om de koloniale overheersing af te werpen, naar waarde te schatten. In nota, die aan de Portugese legatie te Nieuw Delhi werd overhandigd, zegt India te hopen, dat, na de recente Indisch-Franse overeenstemming tot een vreedzame terugtrekking door Frankrijk uit zijn bezittingen in India, ook de Portugese regering het passend zal oordelen de „rechtmatige aspiraties“ van de bevolking van de Portugese kolonie Goa te erkennen.

De Portugese overheid daarentegen „neemt in toenemende mate betuigende maatregelen tegen de bevolking in haar nederzettingen“, aldus de nota. „Verdere onderdrukking van het volk van Goa zou de gevoelens van het volk van Goa en dat van India kunnen verhitseren en de Portugese regering zal 'lle verantwoordelijkheid op zich moeten nemen voor de gevolgen, die uit een dergelijke toestand voortvloeien“.

Voorts deelde India aan Portugal mee, dat een nieuwe poging om Indiase of Goaanse „sytagratis“ — mensen, die deelnemen aan een campagne van burgerlijke ongehoorzaamheid — weg te voeren om hun strafpen overzee uit te dienen, ernstige repercussies in India zou hebben.

50 JAAR DIERENBESCHERMING IN SURINAME

ARNHEM — In verband met het gouden jubileum van de Vereniging voor Dierenbescherming in Suriname heeft het bestuur van de Stichting Dierenrampenfonds zich daarmee in verband gesteld om zijn gelukwensen te doen gaan van een stoffelijk blijf van belangstelling. Gedacht is zelfs om in Suriname te komen tot de oprichting van een Blauwe Cirkel-colonne voor eerste hulp aan dieren, die in Nederland en Denemarken al bestaan als branche van de Wereld-dierenbescherming.

K.L.M. CONVAIR IN MOEILIKHEDEN

GRAVENHAGE — Gezagvoerder Schuller van de K.L.M.-Convair-340 „Nicolaes M.es“ ontdekte gisteren, nadat het toestel van Stockholm naar Kopenhagen was vertrokken, dat zich een onregelmatigheid in een der twee motoren voordeed. Uit voorzorg werd de motor uitgeschakeld en de propeller in vaanstand gezet, waarna op het Noorkeping-vliegveld werd geland. Daar werd de motorstoornis verholpen.

Licht in Gouddiefstal

LONDEN — De Londense vrachtauto-chauffeur Crane is ervan beschuldigd betrokken te zijn geweest bij de diefstal van ongemunt goud in September, dat door de K.L.M. naar Schiphol zou worden vervoerd. De rovers hadden bij een inval tijdens de duisternis goud ter waarde van NAF. 230.000 gestolen uit een vrachtauto. Een politiemann zei van de politierechter te hebben vernomen, dat de beschuldigde bij het tweede verhoor zei: „Ik heb u leugens verteld. Ik ben mij bewust dwaas te zijn geweest. Ik zal u de waarheid over de zaak en de duizend pond, die ik als mijn aandeel kreeg, vertellen“. Hij zei verder: Het kan mij niets schelen, als zij mij doden.

BEVROREN MELK

WILLEMSTAD — Een fabriek van melkproducten in Nederland levert sinds enige tijd speciaal voor verafgelagen bestemmingen melk in bevroren toestand. Voornamelijk in tropische- en subtropische gebieden, waar een tekort aan verse melk bestaat is dit product een waardevolle aanvulling, daar het zowel wat smaak als samenstelling betreft gelijkwaardig is aan verse melk. Er moeten echter enkele voorwaarden vervuld zijn om de verzending van bevroren melk mogelijk te maken:

1. De bestemmingshavens moeten van Nederland uit te bereiken zijn met directe boten, welke voorzien zijn van diepvries-ruimten.
2. De bevroren melk moet in deze havens in diepvries-ruimten kunnen worden opgeslagen.
3. Een melkfabriek in de nabijheid van dit vrieshuis moet de bevroren melk met voldoende vakken kunnen behandelen alvorens haar te betonen en als vers melk te distribueren. Het adres van bovengenoemde leverancier wordt op aanvraag verstrekt door de Handelsscommissaris voor Nederland.

Indonesie gaat nieuwe selectie toepassen op importeurs

DIAKARTA — De Indonesische minister van economische zaken, prof. Roosseno, heeft aangekondigd een nieuwe selectie toe te zullen passen op de importeurs, waardoor hun aantal zal worden teruggebracht van ruim 4.000 tot 2.000. De minister deelde mede, dat de stroeve gang van zaken bij de invoer moet worden toegeschreven aan het feit, dat „het gros van de huidige nationale importeurs of niet bonafide is, of gebleken is niet te zijn opge-“

Geen onderscheid

Minister Roosseno heeft inmiddels reeds zonder onderscheid des persoons de vergunningen van de textielgrossiers ingetrokken. Anderhalve maand geleden hebben deze grossiers de minister toegezegd hun taak naar behoren te zullen uitvoeren, doch de chaos neemt nog steeds toe en er wordt duidelijk geknoeid. De tekstiel komt niet bij de bevolking, noch bij de bona fide detailist. „Ik heb hen allemaal dus van hun taak ontslagen, maar zal deze niet overdragen aan de „big five“ (de vijf Nederlandse importfirma's)“, zeide minister Roosseno.

Roosseno kondigde aan, dat hij de herregistratie van de importeurs hun kapitaal, hun grootste omzet, hun belasting, hun ervaring en loonsbelasting zullen worden nagegaan.

Oorlogsverklaring tegen importeurs

„Keug Po“ noemt deze verklaring een de minister van economische zaken een „oorlogsverklaring tegen de importeurs, die een goede tijd hebben gehad in de periode van bijzondere licenties, welke door de vorige minister van economische zaken, Iskari, werden gecreëerd, maar waarmee Roosseno heeft gebroken.“ Het blad schrijft ervan overtuigd te zijn, dat Roosseno door het gehele parlement, ook door de oppositie van harte gesteund zal worden in zijn strijd.

Roosseno kondigde aan, dat hij de herregistratie van de importeurs hun kapitaal, hun grootste omzet, hun belasting, hun ervaring en loonsbelasting zullen worden nagegaan.

Oorlogsverklaring tegen importeurs

„Keug Po“ noemt deze verklaring een de minister van economische zaken een „oorlogsverklaring tegen de importeurs, die een goede tijd hebben gehad in de periode van bijzondere licenties, welke door de vorige minister van economische zaken, Iskari, werden gecreëerd, maar waarmee Roosseno heeft gebroken.“ Het blad schrijft ervan overtuigd te zijn, dat Roosseno door het gehele parlement, ook door de oppositie van harte gesteund zal worden in zijn strijd.

Roosseno kondigde aan, dat hij de herregistratie van de importeurs hun kapitaal, hun grootste omzet, hun belasting, hun ervaring en loonsbelasting zullen worden nagegaan.

Van dezelfde zijde werd vernomen, dat vóór het begin van de aanruiming een overeenkomst tussen de nationalisten en de Verenigde Staten zal worden getekend, waarin Eisenhower's verklaring over de verdediging van Formosa en „belendende gebieden“ zal worden uitgelegd als te betrekken, dat Quemoy en Matsoe niet ontruimd zullen worden.

Affaire-Sokolowski wekt beroering in Oostenrijk

Middel tot intimidatie in kader van de koude oorlog

WENEN — Een man, die de Pools-Russische naam van Sokolowski draagt, houdt op het ogenblik geheel Oostenrijk bezig. Niet alleen dat zijn naam op ieders lippen ligt, ook de Oostenrijkse ministerraad heeft zich met Sokolowski bezig gehouden en de socialisten hebben zelfs in het parlement vragen gesteld, waarin zij de regering verzoeken opheldering te verschaffen. Dit alles heeft betrekking op de gemeentelijke chef-tolk van de stad Wenen, die tot nu toe zelfs in de Oostenrijkse hoofdstad zo goed als onbekend was.

Enige tijd geleden hadden Russische officieren aan Sokolowski verzocht hun toegangsbewijzen te verschaffen voor een Weense ijsrevue; Sokolowski begaf zich met de entreebewijzen naar het gebouw van het Russische stadsbestuur, waar hij gevangen werd genomen. Weliswaar mocht hij de burgemeester ophellen, doch slechts om hem te melden, dat hij enigszins verlat was. Toen de tolk ook na enige uren niet op het gemeentehuis van Wenen terugkeerde, gingen de burgemeester en de president van de politie naar het gebouw van het Russische stadsbestuur om nadere inlichtingen te verkrijgen.

Door Russische officieren werd hun aldaar medegedeeld, dat Sokolowski „het verkeerde pad“ was opgegaan, doch dat hij reeds thuis zou zijn gekomen. Niettemin stond zijn zwarte auto nog steeds voor het gebouw.

Pas bij een tweede bezoek, enige uren later, vertelde men de burgemeester de waarheid, namelijk dat de in Polen geboren en sedert 1944 in Wenen wonende Sokolowski, een „overloper“ en een „oorlogsmisdadiger“ was. Drie dagen later maakten de Russen bekend dat de gearresteerde, die ook werd verdacht van spionage voor de Westerse mogendheden, door een militaire rechtbank werd veroordeeld. Vanzelfsprekend is het moeilijk de Russische beweringen te verifiëren — maar zelfs wanneer die juist zouden zijn — moet men de Russische handelwijze toch als onbehoorlijk kwalificeren.

Het is immers zeker dat de Russen reeds jaren lang, met hulp van communistische agenten onder de Weense politie, verscheidene documenten bemachtigd hebben en als die werkelijk hadden moeten dienen om Sokolowski in staat van beschuldiging te stellen, dan was men daartoe reeds veel eerder in de gelegenheid geweest. In plaats daarvan echter hebben de Russen jarenlang met een „oorlogs-

misdadiger“ verkeerd en hem zelfs om gunsten verzoekt.

Bepaald doel

Deze hele actie wettigt de conclusie dat de Russen, door hun verrassende handelwijze een bepaald doel nastreven. Hoe het ook zij, in elk geval hebben wij hier te doen met een middel tot intimidatie in het kader van de koude oorlog, die sinds enige weken in Oostenrijk weer duidelijk aan het licht treedt.

Sedert immers de Russen, met hun uitnodiging aan de regering in Wenen om deel te nemen aan de conferentie van Moskou, schipbreuk leden en sedert de buitenlandse politiek van Oostenrijk zich duidelijk heeft uitgesproken ten gunste van de Parijse accoorden, staat het Kremlin weer de oude toon aan.

In regeringskringen is men echter optimistisch en van mening dat de Russen ook na de ratificatie van de Parijse accoorden, bereid zullen zijn te onderhandelen over de toekomst van Oostenrijk.

GRIEP-EPIDEMIE IN DUITSLAND

BERLIJN — In West-Duitsland heerst een griep-epidemie. In Frankfurt zijn alle scholen tot vijf Februari gesloten. Ook in Recklinghausen in het Ruhrgebied zijn de scholen gesloten.